

## Umowa nr .....

zawarta w Warszawie, w dniu .... 2025 roku pomiędzy:

**ORLEN Ochrona Sp. z o.o.** z siedzibą w Płocku, pod adresem: ul. Chemików 7, 09-411 Płock wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000035335, o kapitale zakładowym w wysokości 634 500 zł, NIP 7742396528, REGON 611000725, BDO: 000148201, zwaną dalej „**ORLEN Ochrona**” lub „**Usługodawcą**”  
reprezentowaną przez:

.....

.....

a  
..... z siedzibą w ....., kod \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_, przy ul. .... ,  
wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym  
....., Wydział ..... pod numerem ....., o kapitale  
zakładowym w wysokości ..... PLN, będącą podatnikiem podatku VAT,  
zarejestrowaną pod numerem identyfikacji podatkowej NIP ..... oraz posiadającą  
REGON ..... i nr rejestrowy BDO .....<sup>1</sup>,

reprezentowaną przez:

.....

.....

**lub**

..... prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod firmą  
....., z siedzibą w ....., kod \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ przy ul.  
..... wpisaną do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności  
Gospodarczej, posiadającym/ą numer identyfikacyjny PESEL ....., numer  
identyfikacji podatkowej NIP ....., REGON ..... i nr rejestrowy BDO  
.....<sup>2</sup>,

reprezentowanym/ą przez:—<sup>3</sup> ..... —  
.....,

zwaną/ym dalej „**Usługobiorcą**”,

<sup>1</sup> Numer BDO należy podać jak jest nadany.

<sup>2</sup> numer BDO należy podać jak jest nadany.

<sup>3</sup> Wpisać, tylko w sytuacji gdy przedsiębiorca nie działa osobiście.

## **ARTYKUŁ 1**

### **PRZEDMIOT I CEL UMOWY**

1. Niniejsza Umowa stanowi podstawę współpracy między Usługodawcą a Usługobiorcą.
2. Postanowienia niniejszej Umowy określają zasady świadczenia na rzecz Usługodawcy usługi mechanicznego oraz ręcznego odśnieżania oraz usuwania śliskości, związanej z bieżącym zimowym utrzymaniem dróg wewnętrznych, parkingów oraz ciągów pieszych polegającej na prowadzeniu całodobowych obserwacji zjawisk atmosferycznych, mających wpływ na utrzymanie powyższych a w przypadku wystąpienia zimowych warunków atmosferycznych, w tym opadów śniegu i oblodzenia, bez wezwania Usługodawcy:
  - a) odśnieżaniu mechanicznym dróg wewnętrznych, parkingów oraz ciągów pieszych,
  - b) posypywaniu mieszkanką piaskowo-solną, solą drogową lub innym środkiem dopuszczonym do stosowania dróg wewnętrznych, parkingów oraz ciągów pieszych w celu usunięcia śliskości,
  - c) odśnieżaniu ręcznym schodów, dojść, wąskich chodników, przejść pieszych, zatok śmietnikowych, hydrantów, przejść między budynkami (dalej „Usługi”).
3. Usługa świadczona będą w lokalizacji: ul. Naftowa 3, 65-705 Zielona Góra.
4. Usługobiorca zobowiązuje się realizować Umowę z uwzględnieniem zakresu oraz zasad w niej określonych, zasad staranności przyjętych w obrocie profesjonalnym, zgodnie ze wskazówkami Usługodawcy oraz posiadaną wiedzą i kwalifikacjami.

## **ARTYKUŁ 2**

### **TERMIN, REALIZACJA USŁUGI**

1. Postanowienia Umowy wiążą Strony od dnia zawarcia Umowy do 31.03.2026 r. lub do dnia wyczerpania łącznej maksymalnej wartości netto Umowy określonej w art. 3 ust. 1 w zależności od tego, które z wymienionych zdarzeń nastąpi wcześniej.
2. Usługi będą realizowane w dni robocze.
3. Za dzień roboczy Strony uznają dni tygodnia od poniedziałku do piątku, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy.
4. W przypadku wystąpienia zimowych warunków atmosferycznych, tj. opadów śniegu lub oblodzenia, odśnieżanie i odladzanie powinno zakończyć się najpóźniej do godz. 6:45.
5. Usługobiorca realizując Usługę musi zapewnić swobodne korzystanie z dróg wewnętrznych, parkingów i ciągów pieszych.
6. Usługodawca zastrzega możliwość zlecenia Usługobiorcy dodatkowego odśnieżenia lub odlodzenia dróg dojazdowych i parkingów w godzinach późniejszych niż wskazane w ust. 1 powyżej, na podstawie otrzymanego od Zamawiającego stosownego zgłoszenia.
7. Realizacja dodatkowego odśnieżania lub odlodzenia musi zostać rozpoczęta nie później niż w 60 minut od otrzymania zgłoszenia i wykonana w terminie do 2 godzin od momentu otrzymania zgłoszenia.
8. Zgłoszenia w pierwszej kolejności będą dokonywane na numer telefonu: ....., a następnie na adres e-mail: .....
9. Za termin zgłoszenia uznany będzie termin dotarcia do Usługobiorcy zgłoszenia w formie telefonicznej. Potwierdzenie przyjęcia zgłoszenia powinno wpłynąć w formie telefonicznej oraz e-mail do Usługodawcy w 60 minut od zgłoszenia. W przypadku braku potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia do realizacji, czas realizacji liczony jest od czasu wysłania zgłoszenia zarejestrowanego na urządzeniach Usługodawcy.

10. Przed powierzeniem prac podwykonawcy Usługobiorca ma obowiązek przekazać Usługodawcy informacje takie jak nazwa podwykonawcy, dane kontaktowe oraz dane osób do kontaktu.
11. Usługobiorca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców oraz dalszych podwykonawców jak za działania i zaniechania własne oraz zapewnia, że podwykonawcy i dalsi podwykonawcy będą przestrzegać wszelkich postanowień Umowy.
12. Sprzęt wykorzystywany do realizacji Usługi musi posiadać wymagane przepisami prawa homologacje i atesty, a w czasie prac musi być sprawny technicznie i zdolny do użytku w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu osób oraz mienia.
13. Usuwanie śliskości będzie przeprowadzane mieszkanką piaskowo – solną, którą Wykonawca musi zapewnić we własnym zakresie z zastrzeżeniem, że wykorzystana sól musi spełniać wymagania określone w polskich normach, w szczególności w PN-86/C-84081/02 oraz Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 27 października 2005 r. w sprawie rodzajów i warunków stosowania środków, jakie mogą być używane na drogach publicznych oraz ulicach i placach (Dz. U. z 2005 r., nr 230, poz. 1960).
14. Realizacja Usługi musi odbywać się przy użyciu sprzętu o nacisku niepowodującym uszkodzeń lub odkształceń nawierzchni dróg wewnętrznych, parkingów oraz ciągu pieszych.
15. Koszt dojazdu na miejsce realizacji Usługi stanowi koszt Usługobiorcy, a czas dojazdu nie jest uwzględniany w czasie przepracowanym przy jej wykonywaniu.
16. W przypadku uszkodzenia parkingu lub drogi wewnętrznej przy wykonywaniu Usługi, poniesioną szkodę w pełnej wysokości pokrywa Usługobiorca.
17. Wszelkie ryzyka powstałe podczas wykonywania Przedmiotu Umowy obciążają Usługobiorcę od dnia zawarcia Umowy do dnia podpisania przez Strony protokołu odbioru końcowego, z adnotacją „bez zastrzeżeń” w związku z zakończeniem Umowy.
18. Każdorazowe zakończenie wykonania czynności o których mowa w artykule 1 ust. 2 zostanie udokumentowane Protokołem odbioru podpisanym przez obie Strony bez zastrzeżeń.
19. Wzór protokołu odbioru Usługi (dalej: Protokół odbioru) oraz protokół odbioru końcowego (dalej: Protokół odbioru końcowego) stanowi Załącznik nr 6 do Umowy.
20. Protokół odbioru Usługi zostanie sporządzony w dwóch egzemplarzach zawierających w szczególności: datę wykonania i adres realizacji Usługi, godzinę rozpoczęcia i zakończenia prac z określeniem ich rodzaju (odśnieżanie, posypywanie, wywożenie śniegu).
21. Do protokołu opisanego w ust. 22 powyżej, Usługodawca ma prawo wymagać od Usługobiorcy sporządzenia dodatkowego raportu określającego ilość interwencji oraz rodzaj wykonywanych czynności w danym miesiącu.
22. Potwierdzony przez Strony Protokół odbioru usługi będzie podstawą do wystawienia faktury VAT przez Usługobiorcę.
23. W przypadku zwłoki Usługobiorcy w wykonaniu Umowy, Usługodawca ma prawo zlecić wykonanie Umowy osobie trzeciej według własnego wyboru na koszt Usługobiorcy (wykonanie zastępcze w rozumieniu art. 480 § 3 KC), na co Usługobiorca wyraża niniejszym zgodę.

### **ARTYKUŁ 3**

#### **CENY**

1. Za należyte wykonanie Usługi, o której mowa w artykule 1 ust. 2 Usługodawca zapłaci Usługobiorcy wynagrodzenie w kwocie:

- a) ..... zł netto (słownie: ..... netto 00/100) za 1 rbh pracy odśnieżania maszynowego z dróg wewnętrznych, parkingów oraz ciągów pieszych wraz z posypywaniem w celu usunięcia śliskości, pomnożone przez ilość godzin przepracowanych przy wykonywaniu wskazanej czynności,
- b) ..... zł netto (słownie: ..... netto 00/100) za 1 rbh pracy ręcznej odśnieżania schodów, dojść, wąskich chodników, przejść pieszych, zatok śmietnikowych, hydrantów, przejść między budynkami wraz z posypywaniem w celu usunięcia śliskości, pomnożone przez ilość godzin przepracowanych przy wykonywaniu wskazanej czynności,
- c) ..... zł netto (słownie: ..... netto 00/100) miesięcznie za prowadzenie całodobowych obserwacji zjawisk atmosferycznych, o którym mowa w artykule 1 ust. 2, do 31.03.2026 r.

które zostanie powiększone o należny podatek od towarów i usług (VAT) zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

- 2. Kwoty wskazane w niniejszym paragrafie są kwotami netto i zostały określone w walucie PLN.
- 3. Ustala się maksymalna łączna kwota wynagrodzenia Usługobiorcy z realizacji Przedmiotu Umowy w całym okresie jej obowiązywania nie przekroczy kwoty ..... zł netto (słownie: ..... złotych 00/100).
- 4. Do Wynagrodzenia za wykonanie Usługi, nie będą doliczane żadne koszty poniesione pośrednio lub bezpośrednio w związku z należytyym wykonaniem Umowy.
- 5. Strony zgodnie oświadczają, że podane w ust. 1 stawki są stałe i obowiązują od dnia zawarcia Umowy przez cały okres jej trwania.

#### **ARTYKUŁ 4 WARUNKI PŁATNOŚCI**

- 1. Płatność Wynagrodzenia za realizację usług nastąpi zbiorczo, za każdy miesiąc świadczenia Usługi, na podstawie faktury VAT przelewem w ciągu 30 (trzydziestu) dni od daty otrzymania przez Usługodawcę prawidłowo wystawionej faktury VAT. Wartość Wynagrodzenia na fakturze VAT zostanie określona w walucie polskiej PLN.
- 2. Usługobiorca przesyła fakturę VAT na adres:  
**ORLEN Centrum Usług Korporacyjnych Sp. z o.o.**  
**ul. Łukasiewicza 39, 09-400 Płock**  
**z dopiskiem „faktura” na kopercie.**  
lub w wersji elektronicznej po podpisaniu „Porozumienia w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej”, stanowiącego Załącznik nr 5 do Umowy.
- 3. Na fakturze VAT Usługobiorca zobowiązany jest podać:
  - a) numer Umowy.
- 4. Wyżej wymienione informacje są bezwzględnie wymagane przez Usługodawcę. Dodatkowo Usługobiorca zobowiązuje się, aby faktury VAT były wystawiane jednostronnie, na papierze w kolorze jednolitym, najlepiej białym.
- 5. Kopie pozostałych dokumentów oraz pozostała korespondencja powinny być oznaczone numerem Umowy, której dotyczą i dostarczone na adres:  
**ORLEN Ochrona Sp. z o.o.**  
**ul. Marcina Kasprzaka 25, bud B1.**  
**01-224 Warszawa**  
**Dział Zakupów**

6. W przypadku dostarczenia faktury VAT bez koniecznych (wymienionych w ust. 3 powyżej) danych Usługodawca zastrzega sobie prawo do wstrzymania jej płatności. Termin zapłaty niekompletnej faktury będzie liczony od daty otrzymania od Usługobiorcy kompletu dokumentów wymienionych powyżej.
7. Zapłata należności będzie dokonywana przelewem na rachunek bankowy Usługobiorcy wskazany każdorazowo w treści faktury VAT.
8. Za termin zapłaty Strony zgodnie przyjmują datę obciążenia rachunku bankowego Usługodawcy.
9. Strony oświadczają, że są czynnymi podatnikami podatku od towarów i usług (VAT) i posiadają Numery Identyfikacji Podatkowej (NIP) wskazane w komparycji Umowy.
10. Usługodawca upoważnia Usługobiorcę do wystawienia faktur VAT bez podpisu Usługodawcy.
11. Usługobiorca gwarantuje i ponosi odpowiedzialność za prawidłowość zastosowanej stawki podatku VAT, co oznacza, że w przypadku zakwestionowania przez organy podatkowe prawa Usługodawcy do odliczenia podatku z tego powodu, iż zgodnie z przepisami dana transakcja nie podlega opodatkowaniu albo była zwolniona od podatku, Usługobiorca na pisemne żądanie Usługodawcy oraz w terminie w nim wskazanym dokona odpowiedniej korekty faktury VAT oraz zwróci Usługodawcy powstałą różnicę w terminie 30 dni od dnia doręczenia tego żądania. W przypadku odmowy wystawienia przez Usługobiorcę faktury VAT korygującej, Usługobiorca zgadza się na zwrot Usługodawcy równowartości podatku VAT zakwestionowanego przez organy podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi na podstawie noty księgowej wystawionej przez Usługodawcę, w terminie 30 dni od dnia jej doręczenia Usługobiorcy. W każdym z powyższych przypadków Usługobiorca zwróci Usługodawcy także równowartość sankcji, odsetek, kar i innych obciążeń dodatkowo poniesionych przez Usługodawcę bądź nałożonych przez władze podatkowe, przy czym zwrot ten nastąpi w sposób opisany w zdaniu poprzednim. Usługodawca zobowiązany jest do poinformowania Usługobiorcy o toczącym się postępowaniu kontrolnym tak by umożliwić Usługobiorcy czynny udział w postępowaniu i zaskarżenie decyzji do organu II instancji.
12. Usługobiorca jest zobowiązany do archiwizowania kopii faktur VAT potwierdzających realizację Usług, stanowiących dla Usługodawcy podstawę do obniżenia podatku VAT należnego o kwotę podatku od towarów i usług naliczonego przy realizacji usług. W razie niedopełnienia powyższego wymogu, lub w razie gdyby archiwizowana przez Usługobiorcę kopia faktury VAT była nieprawidłowa ze względów formalnych, prawnych lub rzeczowych, Usługobiorca zobowiązany jest do wyrównania Usługodawcy szkody powstałej w wyniku ustalenia zobowiązania podatkowego, wraz z sankcjami i odsetkami nałożonymi na Usługodawcę przez organ podatkowy lub organ kontroli skarbowej w kwotach wynikających z decyzji organu podatkowego lub organu kontroli skarbowej.
13. Usługodawca oświadcza, że będzie realizować płatności za faktury z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności tzw. split payment. Zapłatę w tym systemie uznaje się za dokonanie płatności w terminie ustalonym w art. 4 ust.1 niniejszej Umowy.
14. Podzieloną płatność tzw. split payment stosuje się wyłącznie przy płatnościach bezgotówkowych, realizowanych za pośrednictwem polecenia przelewu lub polecenia zapłaty dla czynnych podatków VAT. Mechanizm podzielonej płatności nie będzie wykorzystywany do zapłaty za czynności lub zdarzenia pozostające poza zakresem VAT (np. zapłata odszkodowania), a także za świadczenia zwolnione z VAT, opodatkowane stawką 0% lub objęte odwrotnym obciążeniem.
15. Usługobiorca oświadcza, że wyraża zgodę na dokonywanie przez Usługodawcę płatności w systemie podzielonej płatności tzw. split payment.

16. Usługobiorca oświadcza, że nr rachunku rozliczeniowego wskazany we wszystkich fakturach, które będą wystawione w jego imieniu, jest rachunkiem, dla którego, zgodnie z Rozdziałem 3a Ustawy z dnia 29.08.1997 r. – Prawo Bankowe (Dz.U.2024 poz. 1646 ze zm.) prowadzony jest rachunek VAT.
17. Działając na podstawie art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (j.t. Dz.U. z 2023 r. poz. 1790) ORLEN Ochrona oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.
18. Płatność będzie realizowana w mechanizmie podzielonej płatności, o którym mowa w ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (j.t. Dz. U. z 2025 r, poz. 775 ze zm.), wyłącznie na wskazany przez Usługobiorcę rachunek bankowy figurujący w wykazie podatników VAT prowadzonym przez właściwy organ administracji (tzw. Białej liście). Dotyczy to zarówno rachunków bankowych prowadzonych w złotych polskich, jak i walutach obcych.
19. W przypadku niemożności dokonania płatności w sposób wskazany w ust. 18 powyżej z uwagi na:
  - (a) brak na Białej liście wskazanego przez Usługobiorcę numeru rachunku bankowego lub,
  - (b) brak wskazania przez Usługobiorcę jako właściwego do zapłaty części ceny brutto odpowiadającej podatkowi VAT numeru rachunku bankowego w złotych polskich figurującego na Białej liście (dotyczy przypadków wskazania przez Usługobiorcę do zapłaty ceny netto rachunku bankowego w walucie obcej),ORLEN Ochrona będzie uprawniony do wstrzymania płatności na rzecz Usługobiorcy odpowiednio: wynagrodzenia (w przypadku wskazanym w pkt (a)) lub części wynagrodzenia odpowiadającej podatkowi VAT (w przypadku wskazanym w pkt (b)).
20. W sytuacji wskazanej w ust. 19 powyżej płatność nastąpi nie później niż w terminie 7 dni roboczych od (odpowiednio): dnia następnego po przekazaniu ORLEN Ochrona przez Usługobiorcę informacji o pojawieniu się jego numeru rachunku bankowego na Białej liście (w przypadku wskazanym w ust. 19 pkt (a) powyżej) lub dnia następnego po wskazaniu ORLEN Ochrona przez Usługobiorcę numeru rachunku bankowego w złotych polskich figurującego na Białej liście (w przypadku, o którym mowa w ust. 19 pkt (b) powyżej).
21. Strony zgodnie przyjmują, że wystąpienie okoliczności, o których mowa w ust. 19 powyżej, zwalnia ORLEN Ochrona z obowiązku zapłaty odsetek za zwłokę za okres pomiędzy ustalonym w Umowie terminem płatności a dniem zrealizowania przez ORLEN Ochrona na rzecz Usługobiorcy płatności, o których mowa w ust. 20 powyżej.
22. Poniższe postanowienia będą miały zastosowanie od dnia, w którym Usługobiorca zostanie zobowiązany do wystawiania i udostępnienia Usługodawcy faktur ustrukturyzowanych przy użyciu Krajowego Systemu e-Faktur (dalej: KSeF) na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (dalej: ustawa o VAT) i od tego dnia będą miały pierwszeństwo w przypadku rozbieżności z innymi postanowieniami niniejszej umowy.
23. Usługobiorca wystawi i udostępni Usługodawcy fakturę z wykorzystaniem KSeF, chyba że zaistnieją przypadki, o których mowa w ustawie o VAT uniemożliwiające takie działanie lub uprawniające Usługobiorcę do innego działania – w takim przypadku faktura zostanie wystawiona i udostępniona Usługodawcy z uwzględnieniem zasad określonych w ustawie o VAT i niżej wskazanych ustępów.
24. Zapłata należnego Usługobiorcy wynagrodzenia nastąpi w oparciu o wystawioną na zasadach określonych w ust. 23 powyżej fakturę na numer rachunku bankowego wskazanego na fakturze oraz w terminie o którym mowa w ust.1

25. Za datę wystawienia faktury ustrukturyzowanej uznaje się datę przesłania faktury przez Usługobiorcę do KSeF, a w przypadku faktury, o której mowa w art. 106 nda ust. 1 lub ust. 16 ustawy o VAT lub faktur wystawianych w okresie awarii lub niedostępności KSeF – datę wystawienia wskazaną przez Usługobiorcę na tej fakturze.
26. Za dzień skutecznego doręczenia faktury Usługodawcy uznaje się dzień jej otrzymania w rozumieniu przepisów ustawy o VAT; w przypadku faktury ustrukturyzowanej będzie to zatem dzień przydzielenia jej indywidualnego numeru identyfikującego tę fakturę w KSeF.
27. Jeżeli ustawa o VAT dopuszcza możliwość udostępnienia Usługodawcy faktury w sposób inny niż przy użyciu KSeF, taka faktura może zostać doręczona Usługobiorcy na jeden z następujących adresów:
- a) adres wskazany w ust. 2 (za datę skutecznego doręczenia faktury w takim przypadku będzie uznawana data doręczenia Usługodawcy przesyłki listowej zawierającej ww. fakturę, oznaczoną odpowiednimi kodami zgodnie z ustawą o VAT (z zastrzeżeniem, że w przypadku braku odbioru takiej przesyłki faktura będzie uznana za skutecznie doręczoną po upływie 14 dni od pozostawienia pierwszego zawiadomienia o próbie doręczenia takiej przesyłki) lub data nadania fakturze numeru identyfikującego KSeF – w zależności od tego, która z wymienionych sytuacji nastąpi pierwsza).
  - b) e-mail: [efaktura.ooch@orlen.pl](mailto:efaktura.ooch@orlen.pl). (za datę skutecznego doręczenia faktury w takim przypadku będzie uznawana data wysłania przez Usługobiorcę do Usługodawcy wiadomości e-mail zawierającej ww. fakturę, np. w formacie pdf, oznaczoną odpowiednimi kodami zgodnie z ustawą o VAT lub data nadania fakturze numeru identyfikującego w KSeF – w zależności od tego, która z wymienionych sytuacji nastąpi pierwsza).
28. Faktura będzie uznana za prawidłowo wystawioną, jeżeli zostanie wystawiona z uwzględnieniem zasad wystawiania faktur określonych w ustawie o VAT.

## **ARTYKUŁ 5**

### **OBOWIĄZKI USŁUGOBIORCY**

1. Usługobiorca zobowiązany jest do wykonania Umowy zgodnie z aktualnym poziomem techniki, wiedzy i sztuki, przepisami powszechnie obowiązującego prawa, które dotyczą przedmiotu umowy, w tym:
- a) zapewni wykonywanie prac przez osoby przeszkolone, posiadające odpowiednią wiedzę i umiejętności,
  - b) zapewni osobom wskazanych w pkt. a powyżej, właściwą odzież, sprzęt oraz urządzenia ochronne i zabezpieczające,
  - c) zapewni wykonywanie prac zgodnie z obowiązującymi przepisami Bezpieczeństwa i Higieny Pracy, przepisami o ochronie przeciwpożarowej oraz innych związanych z wykonywaniem przedmiotu umowy, w sposób nie zagrażający bezpieczeństwu osób wykonujących prace, osób przebywających i mienia znajdującego się w pomieszczeniach budynków, w których wykonywane będą prace.
2. Pracownicy Usługobiorcy zobowiązani są do odbycia szkolenia z przepisów obowiązujących na obiekcie, na którym świadczona będzie Usługa zorganizowanego przez Usługodawcę.

## **ARTYKUŁ 6**

### **KARY UMOWNE**

1. Usługodawca może żądać od Usługobiorcy zapłaty kar umownych:

- a) za zwłokę Usługobiorcy w zakończeniu odśnieżania dróg wewnętrznych, parkingów oraz ciągów pieszych w terminie określonym w artykule 2 ust. 4, w wysokości 10% wynagrodzenia Usługobiorcy netto określonego w artykule 3 ust. 1 lit. a), za każde pół godziny zwłoki;
  - b) za zwłokę Usługobiorcy w przystąpieniu do czynności, o której mowa w artykule 2 ust. 6 w terminie określonym w artykule 2 ust. 7, w wysokości 0,2% wynagrodzenia Usługobiorcy netto określonego w artykule 3 ust. 1 lit. a), za każdą godzinę zwłoki;
  - c) za każdorazowe stwierdzenie niewykonania lub nienależyte (innego niż zwłoka wskazana w pkt a) i b)) wykonanie którejkolwiek z czynności objętej przedmiotem umowy przez Usługobiorcę, w wysokości 1% łącznej maksymalnej wartości Umowy, o której mowa w artykule 3 ust. 3.
2. W przypadku naliczenia kar umownych przez Usługodawcę płatność ich nastąpi w terminie 14 dni od daty wystawienia Noty Księgowej na rachunek bankowy w niej wskazany lub zostanie ona potrącona z bieżących płatności.
  3. W przypadku, gdy wysokość szkody spowodowanej niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem Umowy przekroczy wysokość zastosowanych na tę okoliczność kar umownych, Usługodawca może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych.
  4. Usługobiorca upoważnia niniejszym Usługodawcę do potrącenia przysługujących Usługodawcy kar umownych z Wynagrodzenia należnego Usługobiorcy.
  5. Strona zachowuje prawo do dochodzenia zapłaty kar umownych i innych odszkodowań także po rozwiązaniu Umowy.

## **ARTYKUŁ 7**

### **KOMUNIKACJA ZEWNĘTRZNA**

1. Usługobiorca zobowiązuje się uzyskać uprzednią pisemną zgodę ORLEN Ochrona na zamieszczenie znaku towarowego lub logo na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych i marketingowych. W takim przypadku, Usługobiorca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN Ochrona wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, projektu materiałów, w których takie dane miałyby zostać zamieszczone.
2. Usługobiorca zobowiązuje się również do uzyskania uprzedniej pisemnej zgody ORLEN Ochrona na przekazanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakichkolwiek informacji dotyczących Umowy. W takim przypadku, Usługobiorca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN Ochrona, wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, treści informacji jaka miałaby zostać wykorzystana w środkach masowego przekazu.
3. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań określonych w niniejszym paragrafie, Usługodawca jest uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 100 000 PLN (słownie: sto tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Zapłata kary umownej, o której mowa powyżej, nie ogranicza prawa ORLEN Ochrona do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.

## **ARTYKUŁ 8**

### **SIŁA WYŻSZA**

1. Strony mogą zwolnić się od odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, gdy to niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem Siły Wyższej.



2. Przez pojęcie „Siły Wyższej” Strony rozumieją zdarzenia zewnętrzne, które nie zależą od Strony, pozostają poza jej kontrolą i możliwościami oddziaływania nieprzewidziane i niemożliwe do zapobieżenia, wywołane działaniem sił przyrody lub aktami władzy ustawodawczej lub wykonawczej bez względu, czy podejmowane zgodnie, czy wbrew przepisom prawa, za wyjątkiem działań, za które Strona powołująca się na zdarzenie Siły Wyższej ponosi ryzyko zgodnie z przepisami Umowy, które całkowicie uniemożliwiają im wywiązywanie się ze swoich zobowiązań, takie jak m. in.: pożary, powodzie, trzęsienia ziemi, huragany, sankcje i embarga międzynarodowe. Dla uniknięcia wątpliwości ww. definicja Siły Wyższej nie obejmuje swym zakresem zdarzeń zaburzających życie zbiorowe takich jak np.: zamieszki uliczne, bojkoty, strajki, lokauty, okupacje.
3. Strony będą czynić starania w dobrej wierze celem ograniczenia skutków zdarzenia Siły Wyższej, jak również zobowiązują się do współpracy celem wypracowania strategii odpowiednich alternatywnych środków zabezpieczających lub działań naprawczych, celem usunięcia lub ograniczenia skutków zaistniałego zdarzenia Siły Wyższej.
4. Z chwilą ustania, usunięcia lub przewyciężenia przyczyn zdarzenia Siły Wyższej, Strona powołująca się na nie zgodnie z niniejszym paragrafem, zobowiązana jest poinformować niezwłocznie na piśmie drugą Stronę o fakcie jego ustania, usunięcia lub przewyciężenia.
5. Za okres nie świadczenia przez Usługobiorcę Usług na skutek działania Siły Wyższej Usługobiorcy nie przysługuje wynagrodzenie.
6. Dla uniknięcia wątpliwości konflikt militarny w Ukrainie i jego skutki dla Stron i podwykonawców i poddostawców Usługobiorcy nie stanowią Siły Wyższej.

## **ARTYKUŁ 9**

### **CZAS TRWANIA I SKUTKI UMOWY**

1. Umowa jest podpisana (zawarta) z chwilą złożenia podpisu przez ostatnią z osób upoważnionych do reprezentowania Stron do 31.03.2026 r. lub do dnia wyczerpania łącznej maksymalnej wartości netto Umowy określonej w art. 3 ust. 3 w zależności od tego, które z wymienionych zdarzeń nastąpi wcześniej.
2. Strony dopuszczają rozwiązanie Umowy przez złożenie drugiej Stronie oświadczenia o wypowiedzeniu, z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
3. Usługodawca zastrzega sobie prawo do odstąpienia od Umowy w szczególności w następujących przypadkach (poza przypadkami określonymi w Kodeksie cywilnym):
  - a) trzykrotnego nienależytego wykonania zobowiązań umownych przez Usługobiorcę;
  - b) utraty przez Usługobiorcę zdolności do wykonywania Przedmiotu Umowy;
  - c) trzykrotnych nieuzasadnionych opóźnień w realizacji Umowy spowodowanych z przyczyn zależnych od Usługobiorcy.
4. Odstąpienie od Umowy nie uchyla obowiązków Usługobiorcy w zakresie rękojmi oraz ochrony informacji związanych z Umową.
5. Oświadczenia dotyczące wypowiedzenia bądź odstąpienia od Umowy, muszą być podpisane przez osoby uprawnione do składania takich oświadczeń w imieniu Strony oraz wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Oświadczenie o odstąpieniu powinno być złożone w terminie 30 dni od dnia zaistnienia zdarzenia będącego podstawą odstąpienia od Umowy.

## **ARTYKUŁ 10**

### **OCHRONA INFORMACJI**

1. Usługobiorca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez Usługobiorcę w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio Usługodawcy, spółek z Grupy Kapitałowej Usługodawcy lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej Umowy. Strony przyjmują, że wszelkie informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą zarówno jako całość jak i w szczególnym zestawieniu lub zbiorze ich elementów, nieujawnione do publicznej wiadomości, przekazane przez Usługodawcę lub w jego imieniu lub uzyskane przez Usługobiorcę w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej Umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji.
2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, Strony rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakikolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
  - a) ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej Umowy i zgodnie z tą Umową lub,
  - b) informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez Usługodawcę lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakąkolwiek Umową działanie lub zaniechanie lub,
  - c) Usługobiorca został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że Usługobiorca, niezwłocznie pisemnie poinformuje Usługodawcę o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Usługodawcy co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub,
  - d) Usługodawca wyraził Usługobiorcy pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez Usługodawcę sposób.
3. Usługobiorca zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą Umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakimkolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. Usługobiorca nie będzie, w szczególności kopiował lub utrwał Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to uzasadnione należytym wykonaniem przez Usługodawcę niniejszej Umowy. Usługobiorca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia Usługodawcy o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej Umowy.
4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników Usługobiorcy i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców i wykonawców, którym Sprzedający udostępni takie informacje. Usługobiorca zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy

Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej Umowie. Usługobiorca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 8.

5. Usługobiorca zobowiązany jest na każde żądanie Usługodawcy, w terminie nie dłuższym niż 3 dni, przesłać Usługodawcy listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem Usługobiorcy uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej Umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje Usługodawcy lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, Usługodawca powiadomi Usługobiorcę na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez Usługodawcę okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co Usługobiorca niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylecia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej Umowy.
7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony, o którym mowa w ust. 6 powyżej Usługobiorca oraz wszelkie osoby, którym Usługobiorca przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić Usługodawcy lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Usługobiorcę Tajemnicy Przedsiębiorstwa, Usługodawca uprawniony jest do żądania od Usługobiorcy zapłaty kary umownej w wysokości 100.000 PLN netto (słownie netto: sto tysięcy złotych), za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa Usługodawcy do dochodzenia od Usługobiorcy odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej Umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień Usługodawcy określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.
9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej Umowy, zaistnieje konieczność dostępu lub przekazania do Usługobiorcy danych osobowych w rozumieniu obecnie obowiązujących przepisów o ochronie danych osobowych, Usługobiorca zobowiązany jest do zawarcia z Usługodawcą przed rozpoczęciem przetwarzania takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.
10. W przypadku wytworzenia lub dostępu do informacji podlegających ochronie na mocy ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o obrocie instrumentami finansowymi, Usługobiorca zobowiązany jest, na żądanie Usługodawcy, przekazać niezwłocznie wykaz osób mających dostęp do tych informacji przed ich upublicznieniem przez Usługobiorcę wraz z

podpisanymi przez te osoby oświadczeniami o otrzymaniu pouczenia o obowiązkach i konsekwencjach prawnych związanych z takim dostępem, w tym o odpowiedzialności karnej.

11. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej Umowy, zaistnieje konieczności dostępu lub przekazania Usługobiorcy, w jakiegokolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN Ochrona rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa Usługodawcy, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych Usługodawcy, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy Usługodawcy, Usługobiorca zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia z Usługodawcą, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej Umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami Usługodawcy, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN Ochrona.
12. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że Usługobiorca, niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej Umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.
13. Usługobiorca zobowiązany jest do wypełnienia, w imieniu Usługodawcy jako Administratora danych w rozumieniu obowiązujących przepisów prawa o ochronie danych osobowych, niezwłocznie, jednakże nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej umowy z Usługodawcą, obowiązku informacyjnego wobec osób fizycznych zatrudnionych przez Usługobiorcę lub współpracujących ze Usługobiorcą przy zawarciu lub realizacji niniejszej umowy, w tym także członków organów Usługobiorcy, prokurentów lub pełnomocników reprezentujących Usługobiorcę - bez względu na podstawę prawną tej współpracy - których dane osobowe udostępnione zostały Usługobiorcy przez Usługodawcę w związku z zawarciem lub realizacją niniejszej umowy. Obowiązek, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym powinien zostać spełniony poprzez przekazanie tym osobom klauzuli informacyjnej stanowiącej Załącznik nr 4 do niniejszej umowy, przy jednoczesnym zachowaniu zasady rozliczalności.

## **ARTYKUŁ 11 POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. Usługodawca ma prawo do kontroli sposobu realizacji Umowy, m.in. poprzez weryfikację faktur VAT związanych z realizacją niniejszej Umowy.
2. Zawierając niniejszą Umowę, Usługobiorca zaciąga zobowiązanie do pozostawania w gotowości świadczenia usług na rzecz Usługodawcy w okresie jej obowiązywania.
3. Strony postanawiają, że jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się nieważne lub będzie obarczone inną wadą prawną, nie będzie to miało wpływu na pozostałe postanowienia Umowy. W odniesieniu do postanowień dotkniętych nieważnością lub niewykonalnością, Strony wynegocjują w dobrej wierze, w miarę możliwości, alternatywne postanowienia, które będą wiążące i wykonalne oraz będą odzwierciedlać pierwotne intencje Stron.
4. Wszelkie zmiany Umowy, w tym załączników, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Spory wynikające z realizacji Umowy, Strony zobowiązują się w pierwszej kolejności rozwiązywać w drodze wzajemnych konsultacji i negocjacji. Jeżeli nie uda się uzyskać

porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie sądu właściwego miejscowo dla siedziby Usługodawcy.

6. W sprawach nieuregulowanych w Umowie, zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.
7. Strony zgodnie postanawiają, że pracownikom żadnej ze Stron nie wolno jest udzielać ani przyjmować korzyści majątkowych lub osobistych (bez względu na ich formę) w związku z realizacją Umowy. Udzielenie lub przyjęcie korzyści majątkowej lub osobistej przez pracowników Strony w celu wpłynięcia na treść, zawarcie i wykonanie Umowy, może stanowić podstawę do rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym.
8. Wynikające z Umowy prawa i obowiązki nie mogą być przeniesione na rzecz osób trzecich.
9. Usługobiorca nie może, bez pisemnej zgody Usługodawcy przenieść przysługujących mu od Usługodawcy wierzytelności w całości lub w części na osobę trzecią.
10. Umowa niniejsza została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.
11. Następujące załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część:

Załącznik nr 1 - Klauzula Antykorupcyjna;

Załącznik nr 2 – Nota informacyjna;

Załącznik nr 3 - Klauzula sankcyjna;

Załącznik nr 4 - Klauzula informacyjna;

Załącznik nr 5 - Porozumienie w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej.

Załącznik nr 6 - Protokół odbioru

**W imieniu Usługodawcy:**

**W imieniu Usługobiorcy:**

**KLAUZULA ANTYKORUPCYJNA**

1. Każda ze Stron zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy zachowa należyta staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
2. Każda ze Stron zaświadcza, że wdrożyła procedury przeciwdziałania korupcji i konfliktowi interesów
3. Każda ze Stron dodatkowo zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony wymagań i regulacji wewnętrznych odnośnie standardów etycznego postępowania, przeciwdziałania korupcji, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, konfliktu interesów, wręczania i przyjmowania upominków oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
4. Strony zapewniają, że w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy żadna ze Stron, ani żaden z ich właścicieli, udziałowców, akcjonariuszy, członków zarządu, dyrektorów, pracowników, podwykonawców, ani też żadna inna osoba działająca w ich imieniu, nie dokonywała, nie proponowała, ani nie obiecywała, że dokona, nie zaproponuje, ani też nie obieca, że dokona, ani nie upoważni do dokonania żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:
  - (i) członkowi zarządu, dyrektorowi, pracownikowi, ani agentowi Strony lub któregokolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron,
  - (ii) funkcjonariuszowi publicznemu, rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym dochodzi do realizacji niniejszej Umowy, lub w którym znajdują się zarejestrowane siedziby Stron lub któregokolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron;
  - (iii) partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy;
  - (iv) agentowi ani pośrednikowi w zamian za opłacenie kogokolwiek z wyżej wymienionych; ani też
  - (v) innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby przepisy prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydane przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
5. Strony są zobowiązane do niezwłocznego wzajemnego informowania się o każdym przypadku naruszenia postanowień niniejszej klauzuli antykorupcyjnej. Na pisemny wniosek każdej ze Stron, druga Strona niezwłocznie dostarczy informacje i udzieli odpowiedzi na uzasadnione pytania, które dotyczyć będą wykonywania niniejszej Umowy w zakresie zgodności z postanowieniami niniejszej klauzuli antykorupcyjnej.
6. Każda ze Stron zaświadcza, iż w okresie realizacji niniejszej Umowy zapewnia każdej osobie działającej w dobrej wierze możliwość zgłaszania naruszeń prawa za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: [anonim.ornlenochrona@ornlen.pl](mailto:anonim.ornlenochrona@ornlen.pl)
7. W przypadkach stwierdzenia podejrzenia działań korupcyjnych dokonanych w związku lub w celu wykonania niniejszej Umowy przez jakichkolwiek przedstawicieli każdej ze Stron, Strony zobowiązują się do współpracy w dobrej wierze w celu wyjaśnienia okoliczności dotyczących możliwych działań korupcyjnych.

**NOTA INFORMACYJNA  
dotycząca obowiązków informacyjnych spółki publicznej**

Na ORLEN S.A., będącym podmiotem dominującym względem ORLEN Ochrona Sp. z o.o. ciąży obowiązki informacyjne wobec rynku kapitałowego, które uregulowane są w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 596/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie nadużyć na rynku (rozporządzenie w sprawie nadużyć na rynku) oraz uchylającym dyrektywę 2003/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i dyrektywy Komisji 2003/124/WE, 2003/125/WE i 2004/72/WE z późn. zm. (dalej „Rozporządzenie MAR”).

W związku z tym, stosując przepisy powyższego rozporządzenia:

1. ORLEN Ochrona sp. z o.o. poinformuje drugą stronę umowy o zamiarze przekazania do publicznej wiadomości informacji dotyczącej niniejszej umowy, jeśli uzna ją za informację poufną w rozumieniu Rozporządzenia MAR.
2. Informacja poufna w rozumieniu Rozporządzenia MAR nie może być przez drugą stronę umowy i osoby pracujące na jej rzecz wykorzystywana lub bezprawnie ujawniana. W razie wykorzystywania informacji poufnych lub ich bezprawnego ujawnienia mają zastosowanie sankcje przewidziane w Rozporządzeniu MAR.

## KLAUZULA SANKCYJNA

### 1. OŚWIADCZENIA STRON

Każda ze Stron oświadcza, że zgodnie z jej najlepszą wiedzą, na dzień zawarcia Umowy zarówno ona, jak i jej podmioty zależne, dominujące oraz członkowie jej organów oraz osoby działające w jej imieniu i na jej rzecz:

- (i) pozostają w zgodności z przepisami sankcyjnymi wprowadzonymi przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Unię Europejską, państwa członkowskie Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego, Stany Zjednoczone Ameryki Północnej, Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej (dalej: „**Przepisy Sankcyjne**”);
- (ii) nie są objęte jakimikolwiek sankcjami, w tym ekonomicznymi, embargami handlowymi lub innymi środkami restrykcyjnymi nałożonymi na podstawie Przepisów Sankcyjnych oraz nie są osobami prawnymi lub fizycznymi, z którymi Przepisy Sankcyjne zabraniają przeprowadzenia transakcji (dalej: „**Podmiot Objęty Sankcjami**”);
- (iii) nie są bezpośrednio lub pośrednio własnością lub nie są kontrolowane przez osoby prawne lub fizyczne spełniające kryteria opisane w pkt. (ii) powyżej;
- (iv) nie zamieszkują lub nie posiadają siedziby lub głównego miejsca działalności w państwie objętym Przepisami Sankcyjnymi lub nie są utworzone pod prawem państwa objętego Przepisami Sankcyjnymi;
- (v) nie uczestniczą w żadnym postępowaniu lub dochodzeniu prowadzonym przeciwko nim w związku z naruszeniem jakichkolwiek Przepisów Sankcyjnych.

### 2. ZOBOWIĄZANIA STRON

2.1 Każda ze Stron zobowiązuje się, że w okresie obowiązywania Umowy:

- (i) zarówno ona, jak i jej podmioty zależne oraz członkowie jej organów oraz osoby działające w jej imieniu i na jej rzecz będą prowadzić działalność zgodnie z Przepisami Sankcyjnymi;
- (ii) jakiekolwiek przysługujące jej na podstawie Umowy wynagrodzenie nie będzie bezpośrednio lub pośrednio dostępne dla Podmiotu Objętego Sankcjami lub nie zostanie użyte do osiągnięcia korzyści przez Podmiot Objęty Sankcjami, w zakresie, w jakim takie działanie jest niedozwolone na mocy Przepisów Sankcyjnych;
- (iii) wszelkie oświadczenia złożone w pkt. 1 pozostaną prawdziwe.

2.2 W przypadku, gdy którekolwiek oświadczenie złożone w pkt. 1 stanie się nieprawdziwe, niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 30 dni od powzięcia o takim przypadku informacji Strona poinformuje, o ile nie będzie to prawnie zakazane, drugą Stronę o każdym takim przypadku oraz o podjętych działaniach zmierzających do przywrócenia prawdziwości takich oświadczeń.

2.3 W przypadku naruszenia zobowiązań określonych w pkt. 2.1 druga Strona uprawniona będzie do rozwiązania Umowy z winy Strony naruszającej zobowiązanie oraz do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody z tym związane.

2.4 Ponadto, jeżeli skutek naruszenia zobowiązań określonych w pkt. 2.1 lub pkt. 2.2 druga Strona zostanie poddana jakimkolwiek restrykcjom, sankcjom czy ograniczeniom ze strony podmiotów wymienionych w pkt. 1 (i), druga Strona uprawniona będzie do odszkodowania pokrywającego wszelkie szkody związane z takimi restrykcjami, sankcjami czy ograniczeniami.



## **KLAUZULA INFORMACYJNA**

### **w związku z postępowaniem zmierzającym do przedstawienia oferty/ zawarcia umowy/ zawarciem umowy\***

#### **I. ADMINISTRATOR DANYCH**

Administratorem Pani/ Pana danych osobowych jest: ORLEN Ochrona Sp. z o.o. (w dalszej części: „MY”). Można się z nami skontaktować listownie na adres: ul. Chemików 7, 09-411 Płock lub telefonicznie pod numerami telefonów: (24) 365-33-40, (24) 366-25-00.

#### **II. INSPEKTOR OCHRONY DANYCH**

Wyzначyliśmy Inspektora ochrony danych, z którym można się skontaktować w każdej sprawie związanej z przetwarzaniem Pani/ Pana danych osobowych - pismem na adres siedziby Administratora wskazany w pkt. 1 powyżej z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”, mailowo pod adresem: daneosobowe.orlenochrona@orlen.pl. Dane dot. Inspektora ochrony danych dostępne są również na stronie [www.orlenochrona.pl](http://www.orlenochrona.pl) w zakładce „Kontakty”.

#### **III. ŹRÓDŁO POCHODZENIA DANYCH OSOBOWYCH**

Pani/Pana dane osobowe, otrzymaliśmy bezpośrednio od Pani/ Pana lub Pani/Pana pracodawcy/ podmiotu, który Pani/ Pan reprezentuje. Pani/ Pana dane osobowe stanowią, w zależności od rodzaju współpracy - dane niezbędne do reprezentacji osoby prawnej, dane kontaktowe, dane zawarte w posiadanych przez Panią/ Pana dokumentach potwierdzających uprawnienia lub doświadczenie i są nam niezbędne do podjęcia działań w celu zawarcia i wykonania Umowy.

#### **IV. CELE I PODSTAWY PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

W zależności od relacji nas wiążących oraz funkcji jaką Pani/ Pan pełni, Pani/ Pana dane będziemy przetwarzać:

- a. **Jeżeli jest Pani/ Pan OSOBĄ FIZYCZNĄ WSKAZANĄ W KRS (CZŁONKIEM ORGANU, PROKURENTEM) LUB PEŁNOMOCNICKIEM REPREZENTUJĄCYM KONTRAHENTA LUB KLIENTA WSPÓŁPRACUJĄCEGO Z NAMI:** Pani/ Pana dane będziemy przetwarzać:
  - w oparciu o nasz prawnie uzasadniony interes (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f RODO<sup>4</sup>), którym jest: podjęcie działań w celu zawarcia i wykonania Umowy, w tym m.in.: weryfikacja oświadczeń złożonych przy zawieraniu Umowy; zapewnienie kontaktu; zachowanie zasad poufności oraz bezpieczeństwa i higieny pracy; oraz obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń;
  - wypełnienia obowiązków prawnych na nas ciążących wynikających z przepisów m.in. prawa podatkowego i rachunkowego w związku z rozliczeniem umowy, AML (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO)
- b. **Jeżeli jest Pani/ Pan OSOBĄ FIZYCZNĄ, W TYM PROWADZĄCĄ DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ PODLEGAJĄCĄ WPISOWI DO CEIDG, I/LUB WSPÓLNIKIEM SPÓŁKI CYWILNEJ** - Pani/ Pana dane będziemy przetwarzać w celu:
  - podjęcia działań w celu zawarcia i wykonania Umowy (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO), której Pani/Pan jest Stroną;
  - wypełnienia obowiązków prawnych na nas ciążących wynikających z przepisów m.in. prawa podatkowego i rachunkowego w związku z rozliczeniem umowy, AML (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
  - w oparciu o nasz prawnie uzasadniony interes (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f RODO), którym jest: podjęcie działań w celu zawarcia i wykonania Umowy, w tym m.in.: weryfikacja oświadczeń złożonych przy zawieraniu Umowy; zapewnienie kontaktu; zachowanie zasad poufności oraz bezpieczeństwa i higieny pracy; oraz obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń;
- c. **Jeżeli jest Pani/ Pan CZŁONKIEM PERSONELU KONTRAHENTÓW LUB KLIENTÓW WSPÓŁPRACUJĄCYCH Z NAMI (OSOBĄ WSKAZANĄ DO KONTAKTU LUB REALIZACJI UMOWY)** - Pani/ Pana dane będziemy przetwarzać w celu:
  - wykonania obowiązków wynikających z umowy z nami, w oparciu o nasz prawnie uzasadniony interes (zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO), w szczególności w celu: weryfikacji oświadczeń złożonych przez Stronę Umowy, w tym potwierdzenia posiadanych kwalifikacji osób wskazanych do realizacji Umowy; zapewnienia kontaktu przy wykonaniu Umowy; wymiany korespondencji; wydania pełnomocnictw do reprezentowania (jeśli będzie to konieczne); zachowania zasad poufności oraz bezpieczeństwa i higieny pracy; oraz w celu obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń.

#### **V. ODBIORCY DANYCH**

Pani/Pana dane osobowe mogą być ujawniane podmiotom z nami współpracującym (odbiorcom), w szczególności podmiotom świadczącym usługi informatyczne, doręczania korespondencji i przesyłek, doradcze, prawne, archiwizacji i niszczenia dokumentów, rachunkowo-księgowe.

#### **VI. OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH**

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez okres obowiązywania Umowy oraz później przez okres zastrzeżony przepisami prawa, lecz nie krócej niż do czasu wygaśnięcia ewentualnych roszczeń wynikających z Umowy lub przedawnienia terminów roszczeń z tytułu zobowiązań podatkowych związanych z zawartą Umową.

#### **VII. UPRAWNIENIA ZWIĄZANE Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH**

<sup>4</sup> RODO - Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE

\*dot. umów sprzedaży oraz zakupu towarów i usług

W związku z przetwarzaniem przez nas danych osobowych, przysługują Pani/ Panu następujące prawa: prawo dostępu do treści swoich danych; prawo do sprostowania danych osobowych; prawo do usunięcia danych osobowych lub ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu ze względu na szczególną sytuację - w przypadkach, kiedy przetwarzamy Pani/Pana dane osobowe na podstawie swojego prawnie uzasadnionego interesu.

Aby skorzystać z powyższych praw, proszę skontaktować się z nami lub naszym Inspektorem ochrony danych (dane kontaktowe w pkt. I i/lub II). Przysługuje Pani/Panu również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

**Porozumienie w sprawie przesyłania faktur w formie elektronicznej**

**Odbiorca:**

**ORLEN Ochrona Sp. z o.o. z siedzibą w Płocku**

**ul. Chemików 7**

**09-411 Płock**

**NIP 774-23-96-528,**

wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieście w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000035335; kapitał zakładowy: 634.500,00 zł

**Wystawca:** (pełną nazwa i adres siedziby Kontrahenta):

.....,

**ul.** .....

**NIP:** .....

1. Działając na podstawie Ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (j.t. Dz. U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054 ze zm.) Odbiorca akceptuje przysyłanie mu przez Wystawcę faktur w formie elektronicznej z chwilą podpisania porozumienia przez ORLEN Ochrona Sp. z o.o.

2. E-faktury, e-faktury korekta, duplikaty e-faktur, e-noty księgowe będą przysyłane pocztą elektroniczną w postaci plików PDF z poniższego/ych adresu/adresów mailowych Wystawcy:

.....

.....

zgodnie z warunkami zawartymi w Instrukcji przysyłania faktur w formie elektronicznej do ORLEN Ochrona Sp. z o.o., będącej załącznikiem do niniejszego Porozumienia.

3. Adresem właściwym do przysyłania Odbiorcy dokumentów wymienionych w pkt. 2 niniejszego Porozumienia będzie:

[efaktura.ooch@orlen.pl](mailto:efaktura.ooch@orlen.pl)

4. Adresem właściwym dla potwierdzenia Wystawcy odbioru dokumentów wymienionych w pkt. 2 niniejszego Porozumienia będzie:

.....@.....

Brak wskazania przez Wystawcę adresu do wysyłania potwierdzeń odbioru dokumentu oznacza rezygnację z potwierdzania odbioru.

Potwierdzenie odbioru e-faktury zostanie wysłane przez system pocztowy Odbiorcy w momencie wprowadzenia dokumentu do systemu księgowego, przy czym datą otrzymania będzie data wpływu e-faktury na skrzynkę pocztową Odbiorcy.

5. W przypadku zmiany adresu/adresów e-mail, wskazanych w punkcie 2, 3 i 4 powyżej, strony zobowiązują się do poinformowania się o dokonanych zmianach w formie pisemnej lub mailowej.

6. W przypadku, gdyby przeszkody formalne lub techniczne uniemożliwiły wystawienie i przysyłanie faktur w formie elektronicznej, wówczas faktury zostaną przesłane w formie papierowej.

7. Niniejsza akceptacja może zostać cofnięta przez Odbiorcę w każdym czasie. Wówczas Wystawca faktur traci prawo do wystawiania i przysyłania faktur w formie elektronicznej od następnego dnia od daty otrzymania informacji o cofnięciu akceptacji.

8. Akceptując niniejsze Porozumienie Wystawca oświadcza, że zapoznał się z dołączoną do niego Instrukcją przysyłania faktur w formie elektronicznej do ORLEN Ochrona Sp. z o.o. i będzie stosował się do zwartych w niej wytycznych.

9. Osobami właściwymi do kontaktu w sprawach dotyczących Porozumienia są:

Ze strony Odbiorcy –oraz [efaktura.ooch@orlen.pl](mailto:efaktura.ooch@orlen.pl))

Ze strony Wystawcy: .....

10. Podpisane przez Wystawcę Porozumienie należy odesłać na adres Odbiorcy z dopiskiem „Porozumienie e-faktura zakupu”.

**Odbiorca**

.....

podpis osoby uprawnionej

**Wystawca**

.....

podpis osoby uprawnionej

## Instrukcja przesyłania faktur w formie elektronicznej do ORLEN Ochrona Sp. z o.o.

### Definicje

**e-faktura** – faktura, faktura korygująca, duplikat faktury, nota księgowa w formie dokumentu elektronicznego, który spełnia wymogi określone w przepisach prawa dotyczących sposobu przesyłania i zasad przechowywania faktur w formie elektronicznej;

**Odbiorca** – ORLEN Ochrona Sp. z o.o.

**Wystawca** – podmiot, u którego ORLEN Ochrona Sp. z o.o. dokonuje zakupu i który wystawia dokumenty w formie elektronicznej;

**Porozumienie** – dokument wyrażający akceptację Odbiorcy na przesyłanie mu e-faktur;

### Postanowienia ogólne

1. Niniejsza Instrukcja określa zasady przesyłania e-faktur przez Wystawcę do Odbiorcy.
2. Warunkiem korzystania przez Wystawcę z możliwości wysyłania e-faktur do Odbiorcy jest łączne spełnienie wymogów opisanych poniżej:
  - a. otrzymanie zaakceptowanego przez Odbiorcę Porozumienia z Wystawcą na przesyłanie e-faktur,
  - b. zastosowanie się do wymogów opisanych poniżej w niniejszej Instrukcji.

### Warunki przesyłania faktur elektronicznych

3. E-faktury powinny być wysyłane wyłącznie w postaci plików w formacie PDF. Faktury w innych formatach nie zostaną przyjęte przez Odbiorcę.
4. E-faktury powinny być wysyłane z adresu lub adresów zadeklarowanych przez Wystawcę w Porozumieniu. E-faktury wysłane z innych adresów, bez wcześniejszego poinformowania o tym Odbiorcy, nie zostaną przyjęte przez Odbiorcę.
5. E-faktury powinny być wysyłane na adres [efaktura.ooch@orlen.pl](mailto:efaktura.ooch@orlen.pl)
6. E-faktury powinny być przesyłane w stosunku 1:1, przez co rozumie się jeden załącznik z fakturą dołączony do jednej wiadomości e-mail.
7. Dopuszcza się przesyłanie e-faktur wielostronicowych, zawierających dodatkową dokumentację (protokoły wykonania usług, wydania w-z, specyfikacje techniczne itp.), o ile zostaną wysłane w formie jednego pliku wraz z fakturą, nie przekraczającego 10 MB.
8. **Niedopuszczalne** jest dołączanie do wiadomości e-mail, zwłaszcza w stopce, innych plików graficznych (np. JPEG, TIF, BMP). Wiadomość zawierająca oprócz pliku PDF inny plik w w/w formacie nie zostanie przyjęta przez Odbiorcę. Pliki nie powinny być skompresowane, np. w formacie .ZIP, ani być zamieszczane pośrednio w wiadomości będącej załącznikiem innej wiadomości.
9. Wiadomości e-mail powinny zawierać w temacie odpowiednie zapisy: „faktura nr...”, „faktura korygująca nr...”, „duplikat faktury nr...”, „nota obciążeniowa/uznaniowa...”.
10. Na adres zadeklarowany przez Wystawcę w Porozumieniu Odbiorca może wysłać e-mail potwierdzający odbiór faktury. W przypadku zadeklarowania przez wystawcę kilku adresów, z których będą wpływały e-faktury, Wystawca powinien wskazać w Porozumieniu jeden adres, na który będą wysyłane potwierdzenia przez Odbiorcę.
11. Każdorazowa zmiana adresu lub adresów, o którym mowa w pkt. 2 i 4 Porozumienia, wymaga poinformowania Odbiorcy o tym fakcie mailem przesłanym na adres wskazany w pkt 9 Porozumienia.
12. Odbiorca nie przyjmuje e-faktur wystawianych za pośrednictwem portali internetowych i nie przesyłanych automatycznie w postaci plików PDF na adres [efaktura.ooch@orlen.pl](mailto:efaktura.ooch@orlen.pl).  
W przypadku stosowania powyższego rozwiązania Wystawca zobowiązany jest do zapewnienia automatycznego przesyłania e-faktur, bądź przesłania e-faktur po uprzednim ich pobraniu z portalu.

### Postanowienia końcowe

13. Przesyłanie e-faktur przez Wystawcę może nastąpić już w kolejnym dniu roboczym po otrzymaniu od Odbiorcy zaakceptowanego Porozumienia.
14. Akceptacja elektronicznej formy przesyłania faktur może zostać wycofana przez Odbiorcę w każdym momencie, w szczególności w przypadku nie stosowania przez Wystawcę postanowień niniejszej Instrukcji. Cofnięcie akceptacji nastąpi poprzez wysłanie przez Odbiorcę pisma na adres e-mail Wystawcy zadeklarowany w punkcie 4 i 2 Porozumienia.
15. Wystawca może zrezygnować z przesyłania e-faktur, informując o tym Odbiorcę mailem przesłanym na adres wskazany w pkt 9 Porozumienia.

Pytania i wątpliwości proszę kierować na adres u Odbiorcy wskazany w punkcie 9 Porozumienia.

.....  
Miejsce i data

**Protokół odbioru  
usług**

do umowy nr ..... zawartej w dn. .... / ..... / 2025 r. pomiędzy:

**ORLEN Ochrona Sp. z o.o.** z siedzibą w Płocku, pod adresem: ul. Chemików 7, 09-411 Płock wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000035335, o kapitale zakładowym w wysokości 634 500,00 zł, NIP 7742396528, REGON 611000725, BDO: 000148201, zwaną dalej „**ORLEN Ochrona**” lub „**Usługodawcą**”

,a

..... dalej „**Usługobiorcą**”,

Niniejszym potwierdzam odbiór przez Usługodawcę:

- .....  
- .....  
- .....

Jako Usługodawca zgłaszam następujące uwagi do zrealizowanej usługi / dostarczonego asortymentu (\*):

- .....  
- .....  
- .....

Powyższe nieprawidłowości wynikające ze zgłoszonych uwag Usługobiorca zobowiązuje się usunąć do dnia.....(\*\*)

Dodatkowe ustalenia:.....  
.....  
.....(\*\*)

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla Usługobiorcy i Usługodawcy.

Za Usługodawcę

Za Usługobiorcę:

.....  
czytelny podpis i pieczęć

.....  
czytelny podpis i pieczęć

(\*) – niepotrzebne skreślić  
(\*\*) – jeśli dotyczy